

## Im Pappelweg wird's (noch) ruhiger

Der hintere Teil des Pappelwegs, die Stichstraße, wird als verkehrsberuhigter Bereich ausgewiesen. Künftig steht am Eingang zu der Sackgasse das bekannte große blaue Schild mit dem ballspielenden Kind und der Silhouette eines Erwachsenen samt den grafischen Zeichen, die ein Haus und ein Auto stilisieren.



*Blick in den Pappelweg*

Hintergrund der Maßnahme sind aber nicht spielende Kinder, sondern ist die Müllabfuhr. Denn, wenn in der engen Straße mit dem schmalen Gehweg Autos geparkt sind, kommt der große Mülllaster kaum durch. Am Ende der Sackgasse angelangt wird es dann besonders knifflig. Mit dem großen Fahrzeug kann man nicht wenden. Die Rückwärtsfahrt ist nicht ganz einfach und zeitraubend.

Durch die Umwandlung in einen verkehrsberuhigten Bereich kann das Problem nun gelöst werden. Denn die Autos dürfen künftig auf dem Gehweg parken. Dazu werden die Markierungen auf der Straße entsprechend geändert. Es ist dann also ausdrücklich erlaubt und gewünscht auf dem Gehweg zu parken, wie es die neuen Markierungen anzeigen. Die Fußgänger haben jetzt das Recht die gesamte Fahrbahn für sich in Beschlag zu nehmen. In der Straße gilt Schrittgeschwindigkeit. Und Kinder dürfen auf der Straße spielen.

In einem Rundschreiben waren alle Anwohner der Straße über diese Lösung informiert worden. Es gab nur positive Rückmeldungen. Daraufhin stimmte der Ortschaftsrats in seiner Sitzung im Mai der Maßnahme zu. Die Markierungen und die neuen Schilder werden demnächst angebracht.



*Das Verkehrszeichen 325, das oft an einer sogenannten Spielstraße steht.*

## Standplätze für Müllbehälter

Bei der Ortsverwaltung gingen verschiedene Anfragen über die ordnungsgemäße Platzierung von Müllbehältern sowohl an Leertagen als auch zwischen den Leerungen ein.

Diese Standorte sind in der „Satzung über die Vermeidung, Verwertung und Beseitigung von Abfällen in der Stadt Freiburg i. Br.“ (Abfallwirtschaftssatzung) genau definiert. Nachfolgend der entsprechende Auszug aus der Satzung:

### § 17

#### **Aufstellung und Behandlung der Abfallbehälter**

- (1) Die Grundstückseigentümerinnen bzw. Grundstückseigentümer **haben auf dem Grundstück geeignete Standplätze für die Abfallbehälter einzurichten.** Ist die Einrichtung auf dem Grundstück nicht möglich, kann die Aufstellung auf einem benachbarten Grundstück erfolgen, wenn die Eigentümerin bzw. der Eigentümer dieses Grundstücks zustimmt.

Fortsetzung siehe Seite 3

## ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

### Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0  
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

#### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

#### Nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

#### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Internet:** [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

#### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

#### Quartiersarbeit Hochdorf

Johanna Kostka, Tel. 0171 / 968 2680  
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)  
[quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de)  
Sprechzeiten: Mo 10-12 Uhr und Mi 15-17 Uhr

#### Hallenbad Hochdorf aktuell geschlossen 0761/2105-550

Mo geschlossen	außer für Kurse
Di 15.00 - 20.00 Uhr	
Mi geschlossen	außer für Kurse
Do 09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere
	15.00 - 20.00 Uhr
Fr 15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag
	abgetr. Bahnen für Schwimmer
Sa 18.00 - 21.00 Uhr	
Sa 12.00 - 18.00 Uhr	
So 08.30 - 13.00 Uhr	

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:  
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

#### Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78  
[buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de](mailto:buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat	10.00 - 12.00 Uhr

#### in den Schulferien

Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
---------	-------------------

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Regina Bothe 01577-7029298

### Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
<a href="http://www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden">www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden</a>	
Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie <b>wilde Müllablagerungen</b> melden):	0761/76707-710 (AB).
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeine Notfallpraxis Freiburg  
Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg  
**116117 (Anruf ist kostenlos)**  
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr  
Mi und Fr 16 - 24 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

#### Kinderärztliche Notfallpraxis Freiburg, St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg

**116117 (Anruf ist kostenlos)**  
Mo - Do 19 – 22:30 Uhr  
Fr 16 – 22:30 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 8 – 22:30 Uhr

#### Augenärztliche Notfallpraxis Freiburg Universitätsaugenklinik Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg

**116117 (Anruf ist kostenlos)**  
Mo, Di, Do 19 – 22 Uhr  
Mi 13 – 22 Uhr  
Fr 16 - 22 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 8 – 22 Uhr

#### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstpan der Apotheken erhalten Sie hier:  
[www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) oder unter der Tel. 01805 002963

#### Samstag, 20.06.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c, Breisach a.R.,  
Tel. 07667 / 94 20 55

#### Sonntag, 21.06.

Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, Bahlingen a.K., Tel.07663 / 26 41

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Ob und wie die Zeiten bzw. Apotheken tatsächlich in der aktuellen Lage geöffnet haben, erfragen Sie am Besten über die o.g. Telefonnummer oder übers Internet. Angaben sind ohne Gewähr.

### Impressum

#### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Foto Titelseite: G. Hammer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

- (2) Die zugelassenen Abfallbehälter sind von den nach § 6 Abs.1, 2, 4 und 5 Verpflichteten **am Abfuhrtag** bis spätestens 06:00 Uhr mit geschlossenem Deckel **am Rand des Gehwegs der Straße** und, soweit ein solcher nicht vorhanden ist, am äußeren Straßenrand vor dem angeschlossenen Grundstück so **bereitstellen**, dass Fahrzeuge, Fußgängerinnen und Fußgänger nicht behindert oder gefährdet werden können und die Entleerung ohne Schwierigkeiten und ohne Zeitverlust möglich ist. Als Straße im Sinne des Satzes 1 gilt jede Straße, die durch die eingesetzten Müllfahrzeuge rechtlich und tatsächlich befahrbar ist. Die Stadt kann in besonders gelagerten Fällen den geeigneten Standort bestimmen. **Nach der Entleerung** sind die bereitgestellten Abfallbehälter von den nach § 6 Abs. 1, 2, 4 und 5 Verpflichteten **unverzüglich wieder auf das Grundstück zurückzuholen**. Nicht zugelassene oder nicht angemeldete Abfallbehälter dürfen nicht zur Abfuhr bereitgestellt werden. ...

#### Wir bitten um Beachtung.

Wenn Sie sich vom regelmäßigen hantieren mit den Mülltonnen entbinden lassen wollen, können Sie das Angebot des Vollservices nutzen:

#### § 17 a

#### Angebot eines Vollservices

- (1) Die Stadt bietet auf Antrag die Leistung eines Behältervollservices an. Dieser umfasst die Abholung der Abfallbehälter von ihrem Standplatz sowie das Zurückbringen nach der Entleerung durch die Müllwerker oder die Entleerung des Abfallbehälters am Standplatz mit dem Müllfahrzeug und entbindet damit den Antragsteller von den Pflichten nach § 17 Abs. 2 Satz 1 und 4. Das Angebot des Behältervollservices ist auf eine maximale Behältergröße von 240 Litern begrenzt, sofern bei der Ausführung des Behältervollservices Treppenstufen zu überbrücken sind. Das Angebot des Vollservices gilt auch für die Abholung von gelben Säcken, soweit diese dem Antragsteller bzw. der Antragstellerin bei der Abholung eindeutig zugeordnet werden können; dabei entspricht ein Behälter i. S. d. § 17a und § 31 der Anzahl von bis zu fünf gelben Säcken bzw. einer rollbaren Gitterbox. Darüber hinaus gilt das Angebot des Vollservices für gelbe Säcke nur, soweit der von der Stadt mit der Sammlung der übrigen Abfallfraktionen beauftragte Entsorger auch von den Systembetreibern der Dualen Systeme mit der Sammlung der gelben Säcke beauftragt wurde.
- (2) Der Antrag kann von den nach § 6 Abs. 1, 2, 4 und 5 Verpflichteten gestellt werden.
- (3) Der Antrag ist bei der von der Stadt beauftragten Abfallwirtschaft und Stadtreinigung GmbH zu stellen.

Weitere Informationen hierzu erhalten Sie bei der Freiburger Abfallwirtschaft unter der Tel. Nr. 0761/76707-430.



## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Gefunden :

- Fahrradschloss (schwarz) Marke Arbus mit Schlüssel, gefunden oberhalb Gärtnerei Kremp

Die Fundsachen können zu den Öffnungszeiten auf der Ortsverwaltung abgeholt werden.

### Zu Verschenken:

- 4 Gartenstühle mit Polster und Tisch

Bei Interesse melden: 07665 / 3037

## Stadtbibliothek und Bücherbus

Gute Nachricht für Leseratten: **Die Hauptstelle der Stadtbibliothek am Münsterplatz** erweitert ihre Öffnungszeiten.

Sie ist seit Dienstag, 16. Juni, dienstags bis freitags von 10 bis 19 Uhr und samstags von 10 bis 15 Uhr geöffnet.

Für intensive Auskunft und Beratung ist die Servicenummer Tel. 0761/201-2220 erreichbar.

Seit Dienstag, 16. Juni, fährt auch der **Bücherbus** wieder mit einem eingeschränkten Fahrplan durch die Stadtteile Freiburgs. Die Haltestellen und Zeiten stehen auf der Internetseite der Stadtbibliothek unter [www.freiburg.de/stadtbibliothek](http://www.freiburg.de/stadtbibliothek). Um die Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten, wurden die Standzeiten verlängert, da nur wenige Personen gleichzeitig den Bus betreten dürfen. Zusätzlich bietet die Fahrbibliothek den kostenlosen Bestelldienst „Mobiler Medienservice“ an. Wer online seinen Wunschtitel recherchiert und zwei Werktag vor Ausleihtermin per Mail an [fahrbibliothek@stadt.freiburg.de](mailto:fahrbibliothek@stadt.freiburg.de) bestellt, bekommt ihn an einer der aktuell angesteuerten Haltestellen ausgeliefert.

## DER ORTSCHAFTSRAT BERICHTET

### Bericht aus der öffentlichen Sitzung des Hochdorfer Ortschaftsrates am 15.06.2020

#### 3. + 4. Gleis der Rheintalbahn, Planfeststellungsabschnitt 8.2, Beginn der Offenlage

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßte OV Hammer die Mitglieder des IGEL Vorstands Dr. Klaus Gump und Hanspeter Bätzler sowie die zahlreich in der Mooswaldhalle erschienenen Zuhörer\_innen. Seit über 16 Jahren kämpfen die Vertreter\_innen der Bürgerinitiative IGEL u.a. für mehr Lärmschutz beim Ausbau des 3. + 4. Gleises der Rheintalbahn. Nach der ersten Offenlage der Bahnplanungen im Jahr 2009 wurden für den Hochdorf betreffenden Planabschnitt 8.2 über 50.000 Einwendungen bei der Bahn eingelegt. Die Folge war eine Neuplanung der Strecke unter Beteiligung von Bund, Land, Kommunen und eines eigens hierfür gegründeten Projektbeirates bestehend aus Vertretern der Regionen und Bürgerinitiativen.



Am 29.05.20 startete nun die erneute Offenlage des Planabschnitts 8.2 mit einem 32 Ordnern umfassendem Planwerk, Einwendungen hierzu sind bis Ende August möglich.

Herr Gumppe erläuterte den gesamten Streckenabschnitt, insbesondere aber den Hochdorf betreffenden Bereich ab dem Tunisee. Der Schallschutz sei nun soweit ok, so der IGEL Vertreter.

Nach Durchsicht der zahlreichen Ordner werden von der Bürgerinitiative u.a. noch die nachfolgenden Forderungen an die Bahn gestellt. Von den Mitgliedern des Hochdorfer Ortschaftsrates wurden diese Forderungen durch einstimmigen Beschluss voll unterstützt und weiter ergänzt:

- Keine Arbeiten an Wochenenden und Feiertagen, sowie keine Nacharbeit.
- Zufahrten zu Baustellen nur über Ostbereich oder neu eingerichtete Autobahn-Ausfahrten.
- Notwendige Sperrungen nur in verkehrsarmen Zeiten (Schulferien).
- Anbindung Bebelstr. an B 294 vorrangig, um LKW Verkehr aus dem Wohngebiet herauszuhalten.
- Neubau B 294 über Neubaustrecke vorrangig vor Umbau Seestr. der Verbindung von und nach Holzhausen.
- Schonung von FFH und Vogelschutzgebieten, möglichst keine Wald- und Forstwege nutzen.
- Kein Zugang von Westen zur Baustelle Hanfreezenbach.
- Anstieg vor Überführung Breisgau S-Bahn 11 ‰, damit Absenkung der Neubaustrecke und Schallschutzmaßnahme, Begründung mit Landschaftsbild, Klima-Luftaustausch, Vogelflug.
- Zeitgleicher Ausbau BAB auf 6-Spuren, um doppelte Belastung der Bevölkerung zu vermeiden.
- Hochabsorbierende Ausführung der Schallschutzmaßnahme zur BAB Seite bis zur Breisgau S-Bahn.
- Auswirkung von Erschütterungen gehen bis 80m weit, daher zuvor evtl. Beweissicherung durchführen bei IP 01
- Keine Einleitung von Schadstoffen in ruhende und Fließgewässer.
- Renaturierung der beiden Querungshilfen für Tiere am Hanfreezenbach und Durchgang Breisgau S-Bahn.
- Teilweise Freigabe der Parallelwege zur öffentlichen Nutzung.
- Erweiterung der Galerie-Westseite in Höhe der Raststätte.
- Die innerörtlichen Durchgangsstraßen wie Hochdorfer Str., Benzhauser Str. Mooswaldstraße und Straße zur March dürfen nicht als Bauzufahrtsstraßen genutzt werden.

Mit einem herzlichen Dank von Ortsvorsteher Hammer und viel Applaus aller Anwesenden für ihren immensen ehrenamtlichen Einsatz im Kampf um Lärmschutz und mehr Lebensqualität wurden die IGEL Vertreter verabschiedet.

In einer der nächsten Ausgaben von Hochdorf aktuell wird über die Einwendungsmöglichkeiten und -fristen zum Planabschnitt 8.2 informiert.

Die BI IGEL wird auch dieses Mal wieder individuelle Beratungen anbieten, auch hierzu demnächst näheres in diesem Nachrichtenblatt.

Weitere Information zum Streckenneubau gibt es auch auf der Internetseite: [www.karlsruhe-basel.de](http://www.karlsruhe-basel.de). Diese Seite ist von der Bahn veröffentlicht und stellt sich positiv dar, doch die Seite enthält auch das ganze Material der Offenlegung, die im Detail nachgeschaut werden kann.

#### Neufassung der Bekanntmachungssatzung

Mit einstimmigem Beschluss nahmen die Mitglieder des Ortschaftsrates die vorliegende Drucksache zustimmend zur Kenntnis. Öffentliche Bekanntmachungen wie z.B. in Wahlangelegenheiten gesetzlich vorgeschrieben, erfolgen weiterhin im Amtsblatt, das allen Einwohner\_innen kostenlos zur Verfügung gestellt wird. Zusätzlich werden diese auch im Internet veröffentlicht.

#### Aus Verschiedenes:

Folgende Bauanträge wurden vom Baurechtsamt genehmigt:  
- Weißerlenstr. 1, Planänderungen einer Treppenbaufirma  
- Pappelweg, Erweiterung einer Garage zu einem Wohnhaus

In einer der nächsten Wochen wird auf dem alten Dorfplatz eine Freilo-Station mit fünf Fahrrädern installiert. Zunächst probeweise für ein halbes Jahr.

## BERICHTE UNSERER VEREINE



### Akkordeon-Club Hochdorf e. V.

#### Sehr geehrte Damen und Herren, liebe ACH Mitglieder\*Innen,

hiermit ergeht satzungsgemäß die herzliche Einladung zu unserer ordentlichen

#### Jahreshauptversammlung

am Freitag 03.07.2020 um 20:00 Uhr

in der Mooswaldhalle, Hochdorfer Str. 16, Hochdorf

Wir werden in diesem Jahr auf Ehrungen und Bewirtung verzichten. Selbstverständlich gelten auch an diesem Abend die im Moment üblichen Regeln, wie 1,50 Meter Abstand zwischen den Stühlen, Mund- und Nasen-Schutzmasken beim betreten der Mooswaldhalle.

Die Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Genehmigung des Protokolls der letzten JHV vom 15.03.2019
4. Geschäftsbericht des Schriftführers
5. Rechenschaftsbericht
  - a) Kassenbericht
  - b) Bericht der Revisoren
  - c) Jugendvertreter
  - d) Musikalische Ausbildung
6. Entlastung des Gesamtvorstandes
7. Anträge
8. Verschiedenes

Anträge zur ordentlichen Jahreshauptversammlung sind bis zum 02.07.2020 beim 1.Vorsitzenden schriftlich einzureichen. (Rudolf Schey, Waldstr. 10, 79108 Freiburg)

Wir freuen uns euch endlich wieder „live“ sehen zu können.

Rudolf Schey

1. Vorsitzender

## Schwarzwaldverein

20. Juni, Samstag: „Kulturreise CBL/Hohbühl in den Franz. Jura“, verlegt auf 05 - 06. Juni 2021

25. Juni „Donnerstagwandertreff“, Naturschutzgebiet Langenbach-Trubelsbach, Notschrei, Mugg's Aussichtspunkt, Notschrei, Gehzeit: 3,5 Std./12 km, leicht, Aufstieg: 300m, Rucksackverpflegung: ja, Treff: 9:30 Uhr, Hbf, Führung: Maria u. Martin Keck, Anmeldung erforderlich, Tel. 0761/74351; max. 12 Pers., in Bahn/Bus Mund- und Nasenschutz tragen. Achtung: Begrenzte Teilnehmerzahl!

**Gäste sind herzlich willkommen.**



**Kinder- & Jugendhaus  
HOCHDORF**

Liebe Kinder, Jugendliche und Eltern,

Für die nächste Zeit sind im Jugendhaus wieder vereinzelte Gruppenangebote mit beschränkter Teilnehmerzahl und vorheriger Anmeldung möglich. Einen „normalen“, offenen Betrieb wird es vorerst noch nicht geben.

**Für Informationen hierzu sind wir von Montag bis Donnerstag zwischen 14:30 Uhr und 16:30 telefonisch und ebenfalls per E-Mail erreichbar.**

**Euer Jugendhaus-Team**

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf  
Riedmatten 6 | 79108 Freiburg  
Telefon: 07665/941250 | E-Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net

## Aktuelles aus der Quartiersarbeit Hochdorf

Liebe Hochdorferinnen und Hochdorfer, liebe Benzhauserinnen und Benzhauser,

**ab sofort können die Sprechstunden der Quartiersarbeit Hochdorf auch wieder persönlich stattfinden, unter Berücksichtigung der Infektionsschutzmaßnahmen.** Gerne beraten wir Sie auch weiterhin telefonisch oder per Mail.

Zur Erinnerung: Sie finden das Quartiersbüro im Michael-Denzlinger-Haus, 2. OG in den Räumen des Familientreffs MütZe e.V., Hochdorferstraße 2. Die Sprechstunden finden Montag von 10-12 Uhr und Mittwoch von 15-17 Uhr statt. Bitte beachten Sie bei Ihrem Besuch die im Haus aushängenden Hygienevorschriften, ein Zutritt ist nur mit Mund-Nasenschutz möglich.

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

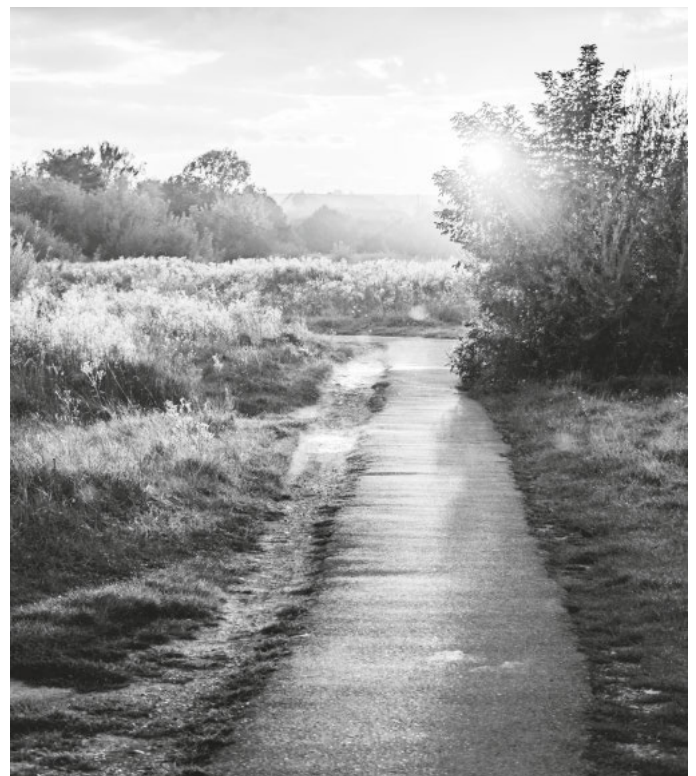
**[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)**

**Online finden Sie nützliche Informationen:**

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote

**Natürlich sind wir auch persönlich für Sie da:**

» Tel. 07771/9317-11 » anzeigen@primo-stockach.de



## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

#### Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg  
Homepage Pfarrgemeinde West:  
[www.ekifrei-west.de](http://www.ekifrei-west.de)



#### Sprechstunde mit

PfarrerIn Anja Rahmelow,  
gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337  
Mail: [anja.rahmelow@kbz.ekiba.de](mailto:anja.rahmelow@kbz.ekiba.de)

#### Pfarrbüro:

Gemeindesekretärin Petra Eschmann  
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 27 66 42  
Mail: [hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de)

#### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

#### Gottesdienste im Katharina-von-Bora-Haus

Seit Ende Mai haben wir die Gottesdienste im Katharina-von-Bora-Haus wieder aufgenommen. Die Gottesdienste finden wieder in gewohnter Taktung statt: 1. und 3. Sonntag im Monat, 11 Uhr. Der nächste Gottesdienst ist also Sonntag, **21. 6. um 11 Uhr**. An den anderen Sonntagen ist jeweils um 9.30 Uhr Gottesdienst in der Zachäuskirche in Landwasser. So lange die Abstandregeln für den Gottesdienst gelten, findet kein Himmel mit Frühstück statt!

#### Taufen

Inzwischen können Taufen wieder mit Familie und Freunden gefeiert werden. Allerdings sind im Katharina-von-Bora-Haus die Plätze durch das Abstandhalten beschränkt. Taufen können daher in Extragottesdiensten gefeiert werden. Wenden Sie sich wegen eines Termins gern an Pfarrerin Rahmelow.

#### Glaubens-ABC: I wie INRI

Über vielen Kreuzesdarstellungen steht „INRI“, auf Wegkreuzen am Straßenrand, auf gemalten Darstellungen, auf Kruzifixen in Kirchen: „INRI“.

Es ist eine Anspielung auf eine Begebenheit bei der Kreuzigung Jesu. Die Römer pflegten ans Kreuz zu schreiben, warum sie jemanden kreuzigten. Im Falle Jesu waren sie davon ausgegangen, dass er einen politischen Aufstand geplant habe. Wenige Tage vor seiner

Verhaftung war Jesus nach Jerusalem gekommen und hatte sich dort wie ein König feiern lassen. Die Menschenmassen waren vor die Stadt gekommen und hatten ihm zugejubelt: „Hosianna dem Sohn Davids!“. Für damalige Ohren war das eindeutig. David, das war der legendärste König, den das Land je gehabt hatte: ein großer Feldherr, der das Land politisch selbständig regiert hatte. Nicht wie jetzt, da die Römer als fremde Macht im Land sind. Wenn die Massen Jesus als „Sohn Davids“ begrüßen, dann drücken sie klar aus: „Jesus, werde bitte genau so ein König wie David.“

Und Jesus hatte es sich gefallen lassen.

Für die Römer war die Sache damit eindeutig: „Dieser Mann plant einen Aufstand.“ Und wenn Römer einen Aufstand vermuteten, handelten sie sehr schnell. Zwischen der Verhaftung Jesu und seiner Kreuzigung liegen nur wenige Stunden. Mit dem Zettel über seinem Kreuz wollen sie zum körperlichen Schmerz noch seelischen hinzufügen. Sie schreiben: Das hier ist „Jesus aus Nazareth, der König der Juden.“ auf Latein: **I**esus **N**azareus **R**ex **I**udaeorum, abgekürzt INRI.

Die Botschaft der Römer war eindeutig: „Schaut euch diesen lächerlichen König an! Nichts kann er tun! Er kann nicht einmal sich selbst helfen, aber er will gegen unseren Willen König sein! Er ist lächerlich und sein komisches Volk ist es auch!“ Die Schaulustigen um das Kreuz herum haben sehr genau gespürt, dass diese Inschrift auch gegen sie geht: „Ein lächerliches Volk hat einen lächerlichen König“. Deswegen verhandeln sie mit den Römern, ob sie nicht besser „Er hat gesagt, er sei der König der Juden“ schreiben können. Aber Pontius Pilatus, der oberste Richter und Statthalter von Jerusalem weigert sich.

Wenige Tage später machten die Jünger eine Erfahrung, die ihr weiteres Leben vollkommen veränderte: Sie erlebten, dass Jesus den Tod überwunden hat und auferstanden ist. Und sie waren sich ihrer Erfahrung so sicher, dass sie von da ab nicht einmal unter Folter davon abrückten, dass Jesus auferstanden ist, - auch nicht, wenn sie zu Tode gefoltert wurden. Den Christen fiel auf, dass der Zettel an Jesu Kreuz mehr als Spott war. Mitten im schlimmsten Leid hat der Zettel eine Verheißung beschrieben: Am Kreuz scheint mit dem elendigen Tod Jesu alles zu Ende zu sein. Aber letztlich zeigt sich doch, wie Jesus König wird – nicht mit Waffen, nicht auf einem Thron mit Zepher in der Hand, nicht von Bediensteten umgeben – aber dennoch mächtiger als alle Könige der Welt.

Der Zettel über Jesu Kreuz mit der Inschrift INRI erinnert uns: schau nicht nur auf das, was vor Augen zu liegen scheint. Schau dahinter: Aus dem elendig am Kreuz sterbenden Jesus wird der König der Welt.

Ihre Pfarrerin Anja Rahmelow

#### ■ NACHgedacht

„Ein Mensch sieht was vor Augen ist; der Herr aber sieht das Herz an.“  
(1. Samuel 16, 7)

# Sommeranfang

20. Juni 2020





## MITTEILUNGEN

# KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: <a href="mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de">koffler@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: <a href="mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de">st.martin@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 10.30 - 12.30 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: <a href="mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de">st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222	

### Gottesdienste und Termine

#### Samstag, 20. Juni 2020

10.00 St. P. Canisius: Offene Kirche zur Marktzeit - Eucharistische Anbetung

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Friedensgebet

#### Sonntag, 21. Juni 2020 - 12. Sonntag im Jahreskreis

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Heilige Messe

09.30 St. P. Canisius: Ökumenischer Gottesdienst

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - parallel Kinderkirche (Livestream)

11.30 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

17.15 St. Cyriak: Kinderkirche

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe im Pfarrgarten mit der "Kommunionband"

#### Montag, 22. Juni 2020 - Heiliger John Fisher und heiliger Thomas Morus

17.45 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Glaubensgesprächskreis - Frauengestalten in der Bibel

20.00 St. Albert Albertsaal: Sitzung des Gemeindeteams

#### Dienstag, 23. Juni 2020

17.45 St. P. Canisius: Rosenkranzgebet

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

#### Mittwoch, 24. Juni 2020 - Geburt des heiligen Johannes des Täufers

09.00 St. Albert: Heilige Messe

#### Donnerstag, 25. Juni 2020

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit

20.00 St. Albert Wohnzimmer: Bibel 366 - Gesprächsabend

#### Freitag, 26. Juni 2020

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta

17.00 St. Albert Beichtzimmer: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

19.00 Hl. Familie: Heilige Messe - mit Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Günther Hug, Lydia Jaskola, Hildegard Seidelmann; Franz Gäß

#### Samstag, 27. Juni 2020 - Heiliger Heimerad aus Meßkirch

10.00 St. P. Canisius: Offene Kirche zur Marktzeit - Eucharistische Anbetung

14.30 St. Cyriak: Trauung von Christiane Schöbe und Alexander Liedtke im Pfarrgarten

18.00 St. Martin: Heilige Messe auf dem Kirchplatz

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Stille und Gespräch zu Mt 10,37-42

#### Sonntag, 28. Juni 2020 - 13. Sonntag im Jahreskreis

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Wortgottesfeier

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe auf der Wiese hinter der Kirche - mit der Band "LebensWeise" - Livestream

11.30 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

14.30 St. Martin: Taufe Nils Jonas Baumann

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe im Pfarrgarten

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüro St. Martin

Das Pfarrbüro St. Martin ist ab 7. Juli wieder zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet.

Dienstag 12.00 – 13.30 Uhr, Mittwoch 15.00 – 17.00 Uhr, Freitag 10.30 – 12.30 Uhr.

Bitte beachten Sie dabei die geltenden Hygiene-Bestimmungen wie Abstand, Mundschutz etc.

Gerne können Sie auch einen Termin vereinbaren.

#### 7-Kirchen-Wallfahrt verschoben

Für die geplante Wallfahrt haben wir als Ausweichtermin den 11. Juli ins Auge gefasst. Ob das möglich sein wird, wird sich kurzfristig entscheiden.

Bitte informieren Sie sich durch unsere Veröffentlichungen auf der Homepage, dem Pfarrblatt und den Mitteilungen in Hochdorf aktuell.

#### Konstituierende Sitzung des neuen Pfarrgemeinderates

Der neue Pfarrgemeinderat hat in seiner konstituierenden Sitzung als Vorstand Martin Federspiel, Gisela Gilbert und Katrin Stajta gewählt.

Bingeglieder zu den Gemeindeteams sind Eric Schoch – St. Albert, Sibylle Pickert-Vonderstraß – St. Cyriak, Zoe Pflugfelder – Hl. Familie, Sebastian Stichling – St. Petrus Canisius und Karl-Heinz Huber – St. Martin.

Vertreter im Dekanatsrat sind Martin Federspiel, Sven Costanzo und Silvio Scaduto





# WINTER

**Solar  
Sanitär  
Heizung  
Blechnerei  
Kundendienst**

Dorfstraße 34  
 79232 March-Hugstetten  
 Telefon 076 65 22 05  
 Telefax 076 65 4 07 27  
 www.winter-sanitaer-heizung.de  
 winter-sanitaer-march@online.de

*Gasthaus* Kreuzmattenstrasse 16  *Köste* 79276 Reute Gewerbegebiet

## Schnitzelspezialitäten 6,60 €

mit Beilage nach Wahl werktags von 11:30 bis 17 Uhr  
 Fam. Steigner freut sich auf Ihren Besuch 07641-9337973

## Bauunternehmen Friedrich & Wortmann

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665/9 47 23 16  
 79108 FR-Hochdorf Handy 0171/8 81 95 15

## Haushaltshilfe gesucht

Familie mit Hund sucht 1x wöchentlich für 3 bis 4 Std.  
 eine zuverlässige Haushaltshilfe in FR-Hochdorf.  
**Tel. 0151 / 538 748 99 oder 07665 / 932 91 09**

- An unsere Anzeigenkunden -

## RUNDUM GUT BERATEN. ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

### Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59  
 E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de  
 Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen

 **PRIMO**  
 Verlag | Druck | Service

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
 Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach  
 www.primo-stockach.de

# Staufen-Briefmarkensatz

Deutsche Post 

Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.



Erhältlich im Kaufladen auf [www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de),  
 im Bürgerbüro und der Tourist-Info in Staufen.  
 Mehr Infos außerdem unter  
 Telefon 07633 805-56.

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Stiftung zur Erhaltung  
 der historischen  
**Altstadt  
 Staufen**

## EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

 **PRIMOVERLAG**  
 Heimat, Deine Blättle.

 Laden im **App Store**

 **JETZT BEI Google Play**





# PRIMO-SMOOTHIE FÜR SIE!

## Mixen Sie sich Ihr individuelles Werbeumfeld!



■ Aktionscode P-2020-06

### PRIMO-SMOOTHIE FÜR SIE!

Mixen Sie gezielt unsere Heimatblätter zu Ihrer Anzeigenschaltung. Sichern Sie sich bis zu 30% Rabatt.

#### Mixen Sie sich Ihr individuelles Werbeumfeld:

- In 3 Ausgaben Ihrer Wahl = 10% Rabatt
- In 6 Ausgaben Ihrer Wahl = 20% Rabatt
- Ab 9 Ausgaben Ihrer Wahl = 30 % Rabatt

Unsere Aktion gilt vom 15.6. bis 31.7.20 in den Ausgaben der KW 25 bis 31.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. 1 Kombination zählt als 1 Ausgabe.

Bitte Aktionscode P-2020-06 bei Bestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Bis zu  
**30%**  
sparen!

# PRIMO-SMOOTHIE FÜR SIE!

Mixen Sie sich Ihr individuelles Werbeumfeld!

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
📠 0 77 71 93 17-40  
✉ anzeigen@  
primo-stockach.de

Unsere Aktionsbedingungen entnehmen Sie unter [www.primo-stockach.de/aktionen](http://www.primo-stockach.de/aktionen)

■ Aktionscode P-2020-06

➤ Einfach Formular ausfüllen und an **0 77 71 / 93 17 - 40** faxen oder per E-Mail **anzeigen@primo-stockach.de** buchen.

**Ja, ich buche meine Anzeige in folgenden Kalenderwochen**

25  26  27  28  29  30  31

**in den Ausgaben**

1. AUSGABE  
2. AUSGABE  
3. AUSGABE  
4. AUSGABE  
5. AUSGABE  
6. AUSGABE  
7. AUSGABE  
8. AUSGABE  
9. AUSGABE

Höhe: \_\_\_\_\_ mm

2-spaltig  4-farbig  
 4-spaltig  SW

## ANZEIGENAUFTRAG

**KONTAKT:**

VORNAME/ NACHNAME\*  
FIRMA\*  
STRASSE\*  
PLZ/ ORT\*  
TELEFON/MOBIL\* TELEFAX  
E-MAIL ADRESSE\*

Hiermit ermächtige ich den Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, zu Lasten des nachstehenden Kontos mittels Lastschrift den Rechnungsbetrag für die obige(n) Anzeige(n) einzuziehen.

BANK  
BIC  
IBAN

**Dieser Auftrag ist erteilt!**

DATUM

**X**  
UNTERSCHRIFT/FIRMENSTEMPEL



# ANZEIGEN Kalkulator

EINFACH  
ONLINE  
BUCHEN

## Helfende Hände gesucht

Sie brauchen Unterstützung? So schnell können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)





**NATUR**lich

**Adalbert Faller**  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung**  
**Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07  
Fax: 07665/28 25  
info@natuerlich-faller.de

**Wind und Sonne –**  
saubere **Energie**  
in **Bürgerhand!**



[www.buergerwindrad-blauen.de](http://www.buergerwindrad-blauen.de)

Hier will ich lernen:

## BERUFSSKOLLEGS FÜR KREATIVE KÖPFE

› **Online-Infoabend: 2. Juli 2020, ab 18:30 Uhr**

Zugangsdaten unter [freiburg@akademie-bw.de](mailto:freiburg@akademie-bw.de)

› **Aufnahmeprüfung BK-Grafikdesign: 7. Juli '20**

Verbindliche Anmeldung erbeten bis spätestens

6. Juli 2020, 12 Uhr

› **GRAFIK-DESIGN**



› **PRODUKT-DESIGN**



› **TECHNISCHE  
DOKUMENTATION**



› **FOTO- UND  
MEDIEN-TECHNIK**



Akademie für Kommunikation  
in Baden-Württemberg



[afk.freiburg](https://www.instagram.com/afk.freiburg)

Tel: 0761 / 156 48 03-0 | [www.akademie-bw.de](http://www.akademie-bw.de)

Gärtnerei  
und Blumenhaus  
**HUCK**

blumenhuck

**AKTIONSWOCHEN**



# Orchideen Wochen

**ANGEBOTE, INSPIRATION & BERATUNG**

Im Bemmenstein 18 - 22 · 79232 March-Hugstetten

Tel.: 07 66 5.13 80 · [www.huck-garten.de](http://www.huck-garten.de)

**FREY  
BUHRER**  
Hörsysteme

# HÖREN. LEBEN.



Hören in allen  
Farben & Facetten

**WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:**

**FREIBURG City** Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077  
**FREIBURG West** Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

[www.fb-hoersysteme.de](http://www.fb-hoersysteme.de)



**LBS**

**Ihr Baufinanzierer!**

Bezirksleiter **Julian Burger**

Tel. 0761 36887-71+0173 725 1172

[Julian.Burger@lbs-sw.de](mailto:Julian.Burger@lbs-sw.de)